



MOTOR PARA PORTA DE GARAGEM SECCIONADA E BASCULANTE

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E GUIA DO UTILIZADOR FORCE V20230426

FORCE⁺ 600N

FORCE⁺ 1000N

FORCE⁺ 1000N Speed

FORCE⁺ 1200N

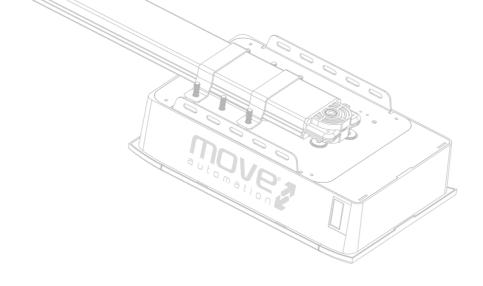
PI

S/N

AVISO

 ϵ

Por favor, leia atentamente o manual antes da instalação e uso. A instalação do seu novo sistema de abertura de portas deve ser realizada por uma pessoa tecnicamente qualificada ou licenciada. A tentativa de instalar ou reparar o dispositivo de abertura da porta sem qualificação técnica adequada pode resultar em ferimentos graves, morte e / ou danos materiais.



Os dados descritos neste manual são puramente indicativos. A Move Automation reserva-se no direito de o modificar a qualquer momento.

O fabricante reserva-se no direito de modificar ou actualizar o produto sem aviso prévio. Possíveis imprecisões ou erros neste manual serão corrigidos na próxima edição / revisão.

Ao abrir a embalagem certifique-se que o produto está intacto. Recicle os materiais segundo as normas em vigor.

Este producto só pode ser instalado por um técnico qualificado. A Move Automation declina qualquer responsabilidade por danos pessoais ou materiais resultantes de uma instalação incorrecta do equipamento ou a sua não conformidade com a norma vigente (Ver Directiva de Máquinas).



CONTEÚDO

01) RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA	
02) INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - PILHA TIPO MOEDA OU BOTÃO	
03) DESCRIÇÃO E CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO	
04) RECOMENDAÇÕES DE PRÉ-INSTALAÇÃO	
05) INSTALAÇÃO - FIXAÇÃO À PAREDE & PORTA	
06) INSTALAÇÃO - CALHA C DE FERRO	
07) INSTALAÇÃO - MONTAGEM DE CALHA C DE FERRO SECCIONADA	
08) MONTAGEM DE BATERIA DE APOIO - MOTOR COM CALHA C	
09) DESEMBRAIAMENTO MANUAL -MOTOR COM CALHA C	
10) INSTALAÇÃO - CALHA T DE FERRO	
11) INSTALAÇÃO - MONTAGEM DE CALHA T DE FERRO SECCIONADA)	
12) MONTAGEM DE BATERIA DE APOIO - MOTOR COM CALHA T	
13) DESEMBRAIAMENTO MANUAL -MOTOR COM CALHA T	
14) TROCA ENTRE CALHA T E CALHA C	
15) INSTRUÇÕES BÁSICAS DOS BOTÕES	
16) INSTRUÇÕES DE PROGRAMAÇÃO	
CONFIGURAÇÃO DA FUNÇÃO DE REVERSÃO DO MOTOR	
17) INTRODUÇÃO AO TERMINAL DE CONEXÕES E APLICAÇÕES	
18) MANUTENÇÃO	
19) ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	
20) LISTAGEM DE PEÇAS - MOTOR COM CALHA C	
21) LISTAGEM DE PEÇAS - MOTOR COM CALHA T	
22) RESOLUÇÃO DE AVARIAS	
DECLARAÇÃO CE	
CERTIFICADO DE GARANTIA	

01) RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



O NÃO CUMPRIMENTO DAS SEGUINTES RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA PODE RESULTAR EM LESÕES GRAVES PESSOAIS, MORTE E / OU DANOS MATERIAIS.

- 1. POR FAVOR, LEIA CUIDADOSAMENTE E SIGA TODAS AS RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA E INSTALAÇÃO.
- 2. O Sistema de abertura de portas é projetado e fabricado para atender aos regulamentos locais. A pessoa que irá instalar o equipamento deve estar familiarizado com os regulamentos locais necessários em relação à instalação do mesmo.
- 3. O pessoal não qualificado ou as pessoas que não conheçam as normas de saúde e segurança aplicáveis às portas automáticas e outras portas, não devem em circunstância alguma realizar instalações ou implementar sistemas.
- 4. As pessoas que instalam ou consertam o equipamento sem observar todas as normas de segurança aplicáveis serão responsáveis por qualquer dano, prejuízo, custo, despesa ou reclamação, que qualquer pessoa tenha sofrido como resultado de falha na instalação correta do sistema e de acordo com as normas relevantes de segurança e o manual de instalação.
- 5. Como segurança adicional, recomendamos enfaticamente a inclusão de fotocélulas. Embora o sistema de abertura incorpore um sistema de Força de Obstrução de Segurança sensível à pressão, a adição de fotocélulas aumentará muito a segurança operacional de uma porta de garagem automática e proporcionará mais tranquilidade.
- 6. Certifique-se de que a porta da garagem está totalmente aberta e parada antes de entrar ou sair da garagem
- 7. Certifique-se de que a porta da garagem esteja completamente fechada e parada antes de sair.
- 8. Mantenha as mãos e roupas afastadas do da porta de garagem e do motor o tempo todo.
- 9. O Sistema de Obstrução de Segurança foi projetado para funcionar somente em objetos imóveis. Lesões pessoais graves, morte e/ou danos materiais podem ocorrer se a porta da garagem entrar em contato com um objeto em movimento.
- 10. Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pelo seu uso. As criancas devem ser supervisionadas para qarantir que não brinquem com motor.
- 11. 🗵 Resíduos de produtos eléctricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Por favor recicle onde existem instalações. Consulte a sua autoridade local ou revendedor para obter conselhos sobre reciclagem.
- 12. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes. a fim de evitar riscos.

AVISO: Instruções de segurança importantes. É importante para a segurança das pessoas seguir todas as instruções. Guarde estas instruções.

- Não permita que crianças brinquem com os controles da porta. Mantenha os controles remotos longe das crianças.
- Observe a porta em movimento e mantenha as pessoas afastadas até aue a porta esteja completamente aberta ou fechada.
- Cuidado ao operar manualmente, pois a porta aberta pode cair rapidamente devido a molas fracas ou quebradas, ou por falta de equilíbrio.
- Examine com frequência a instalação, verifique os cabos, as molas e as fixações para averiguar ou detetar sinais de desgaste, danos ou desequilíbrio. Não use a porta se for necessária uma reparação ou qualquer ajuste, uma falha na instalação ou uma porta com balanceamento incorreto pode causar ferimentos.
- A cada mês, verifique se o recuo de segurança acontece quando a porta entra em contato com um objeto de 50mm de altura colocado no chão. Ajuste, se necessário, e verifique novamente, pois um ajuste incorreto pode representar um risco para acionamentos que incorporam um sistema de proteção de retenção, dependendo do contato com a parte inferior da porta.
- Detalhes sobre como desembraiar o motor.
- Informações relativas ao ajuste da porta e do acionamento.
- Desconecte o sistema ao limpar ou realizar outro tipo de manutenção.
- As instruções de instalação devem incluir detalhes para a instalação do motor e seus componentes associados.

02)INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - PILHA TIPO MOEDA OU BOTÃO

- 1. 🛕 ATENÇÃO 😂 ESTE PRODUTO CONTÉM UMA BATERIA TIPO MOEDA OU TIPO BOTÃO
- 2. A bateria é perigosa e deve ser mantida fora do alcance das crianças. A bateria pode causar ferimentos graves ou fatais em 2 horas ou menos se for engolida ou colocada dentro de qualquer parte do corpo. Se você suspeitar que a bateria foi engolida ou colocada dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica IMEDIATA.
- 3. Substituição de Pilha do Comando Remoto
 - 3.1 Remova os parafusos de localizados na parte inferior do comando.
- 3.2 Abra as 2 metades do invólucro do Transmissor e substitua a bateria por uma de especificação idêntica.
- 3.3 Teste se a lâmpada indicadora vermelha acende quando um dos botões do comando é pressionado e, em seguida, coloque os parafusos.

4. Substituição de Pilha do Comando de Parede sem Fios

- 4.1 Remova a placa de cobertura enquanto a unidade ainda está montada na parede, deslizando e girando uma chave de fenda reta no slot fornecido na parte superior e inferior da placa de parede.
- 4.2 Use uma pequena chave de fenda para remover os 4 parafusos que prendem os interruptores no lugar.
- 4.3 Substitua a bateria por outra de especificação idêntica.



1. RECUO AUTOMÁTICO DE SEGURANÇA

Paragem Automática / Recuo Automático são controlados pelo nosso software de placas eletrônicas. Somos cautelosos para proteger seus filhos, animais de estimação ou outros bens.

2. ARRANOUE SUAVE / PARAGEM SUAVE

Aumentar e diminuir a velocidade no início e no final de cada ciclo reduz o stress na porta e no motor para uma vida útil mais longa e operações mais silenciosas.

3. FECHO AUTOMÁTICO

O fecho automático garante tranquilidade e mantém sua casa segura, fechando automaticamente a porta ao entrar ou sair da garagem.

4. AUTOAPRENDIZAGEM DE LIMITES DE ABERTURA/FECHO E FORÇA DE OBSTRUÇÃO

A quantidade de força de abertura para diferentes estágios do curso da porta é aprendida durante a configuração e é constantemente redefinida. A medição da força do automatismo é ajustada automaticamente.

5. FINS DE CURSO ELETRÔNICOS, AJUSTE SIMPLES

Você só necessita de configurar os limites de abertura / fecho no painel de controlo, um processo rápido e simples para qualquer pessoa.

6. TERMINAL DISPONÍVEL PARA FOTOCÉLULAS, RECEPTORES EXTRAS, INTERRUPTOR DE PAREDE COM OU SEM FIO, PIRILAMPO E DISPOSITIVO DE SEGURANCA PARA PORTA DE SERVICO.

7. ECONOMIA DE ENERGIA - LUZ L.E.D. DE CORTESIA

3 minutos de luz LED de cortesia, ligado a cada ciclo para iluminar a sua garagem escura.

8. BATERIA DE BACKUP DISPONÍVEL

Após uma falha de energia em sua casa, o motor podem receber energia da nossa bateria de backup.

9. AUTOBLOQUEIO DE ENGRENAGEM DE MOTOR

Engrenagem do Motor travará automaticamente com nossos sistemas de desengate.

10. DESBLOOUEIO MANUAL

Não se preocupe com falhas de energia, o sistema de desbloqueio manual é um sistema que permite operar a porta a qualquer momento.

11. TECNOLOGIA DO COMANDO REMOTO

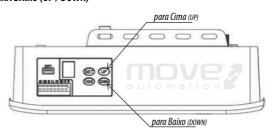
Tecnologia Rolling Code (7.38 x 1019 Combinações), frequência 433.92 MHz , 4 canais, para assegurar que possa controlar 4 portas diferentes com um comando.

12. ESPACO DE INSTALAÇÃO

Com o mínimo requerido de 30mm entre o teto e o ponto mais alto do curso da porta, este sistema de abertura pode ser colocado em divisórias de teto haixo.

13. PLACA METÁLICA NO FUNDO. CONFERE RESISTÊNCIA E SEGURANCA.

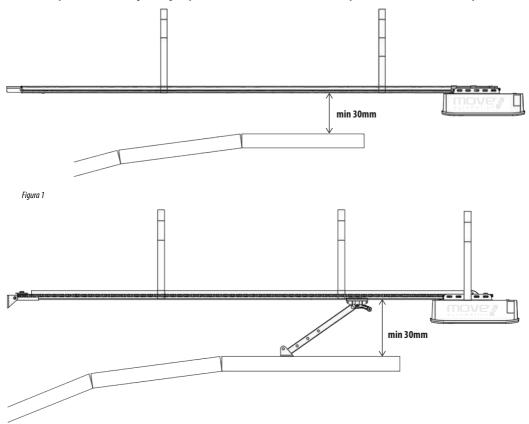
14. BOTÕES DE OPERAÇÃO PARA CIMA/PARA BAIXO (UP / DOWN)





- 1. A porta da garagem deve poder ser levantada e fechada facilmente com a mão e sem muito esforço. Uma porta bem balanceada e suspensa é fundamental para uma instalação adequada.
- 2.0 automatismo de portão de garagem não pode compensar um portão de garagem mal instalado e não deve ser utilizado como solução para um portão "difícil de abrir".
- **3.** Se o motor estiver a ser instalado numa porta existente, certifique-se de que quaisquer dispositivos de bloqueio existentes sejam removidos ou a garantia será anulada.
- 4. Uma tomada eléctrica deve ser instalada perto da instalação do motor.
- 5. Deve haver um espaço mínimo de 30 mm entre a parte inferior do veio e a parte superior da porta da garagem em seu ponto mais próximo. (consulte a Figura 1.)

Nota Importante: Quanto às regras de segurança adicionais, recomendamos vivamente a instalação de fotocélulas em todas as instalações.



05) INSTALAÇÃO - FIXAÇÃO À PAREDE & PORTA (Figure 2)



Fiaura 2

Suporte de parede

Feche a porta da garagem e meça a largura da porta na parte superior e marque o centro. Localize e monte o suporte de parede 2cm - 15cm acima da porta na parede interna. (Depende do espaço de instalação real)

Suporte de porta

Fixe o suporte da porta a uma parte estrutural da porta o mais próximo possível do perfil superior.

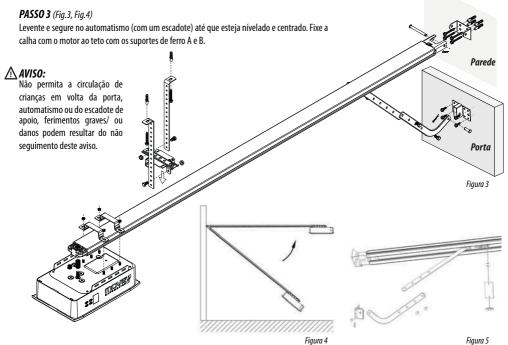
06) INSTALAÇÃO - Calha C de Ferro (Figure 2)

PASSO 1 (Fig.3)

Prenda a cabeça do Motor à calha de aço. Monte os 2 suportes em "U" com as porcas de 6mm fornecidas.

PASSO 2 (Fig.3)

Pouse a calha de ferro com o motor no centro do chão da garagem com o motor afastado da porta. Levante a frente da calha até ao suporte de parede. Insira o pino de articulação com a cavilha para o fixar.



PASSO 4 (Fig.3, Fig.5)

Aparafuse o braço reto ao carrinho. Conecte o braço reto ao braço dobrado com parafuso fornecido. Posicione e aparafuse os braços ao suporte da porta usando parafuso fornecido.

PASSO 5

Abra a porta de garagem até que o carrinho trave na corrente ou correia. Agora, está pronto para programar o motor.



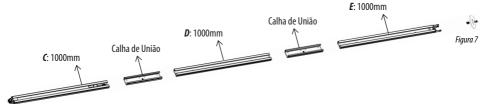


PASSO 1

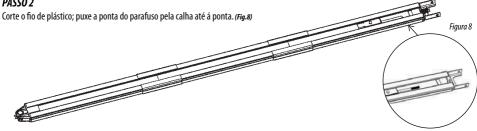
Calha de ferro 2 Partes (Figura 6) **B**: 1500mm encaixe a calha A na calha de união, encaixe a calha B na calha de união. Calha de União Figura 6 A: 1500mm

Calha de ferro 3 Partes (Figura 7)

encaixe a calha C na calha de união, encaixe a calha D nas calhas de união; encaixe a calha E na calha de união







PASSO 3

Solte o parafuso e mola. (Fig.9)



PASSO 4

Aperte o parafuso na posição correcta (Fig.10), corte a fita plástica, corte o fio plástico na roda dentada, então a montagem da calha está terminada.

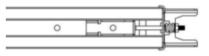
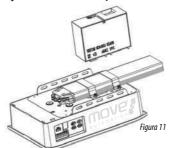


Figura 10

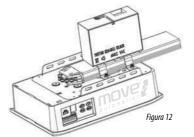


OPÇÃO 1 - FIXAÇÂO NO TOPO (APENAS para bateria de chumbo)



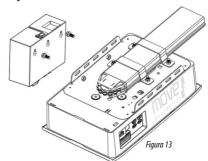
PASSO 1 (Fig.11)

Monte a bateria e suporte como mostra a imagem, fixe com os parafusos fornecidos.



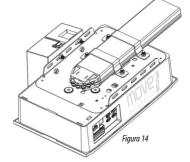
PASSO 2 (Fig. 12)
Junte a bateria ao automatismo.

OPÇÃO 2 - FIXAÇÃO NA LATERAL (Para bateria de chumbo e bateria de lítio)

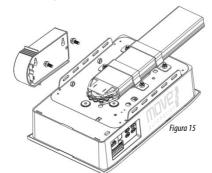


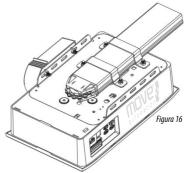
PASSO 1 (Fig.13 / Fig.15)

Monte a bateria e suporte como mostra a imagem, fixe com os parafusos fornecidos.



PASSO 2 (Fig.14/Fig.16)
Junte a bateria ao automatismo.

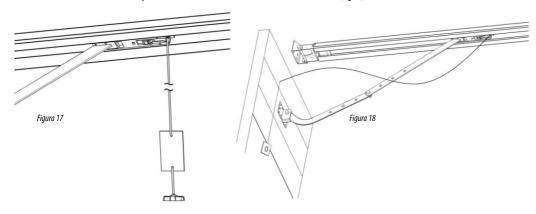




09) DESEMBRAIAMENTO MANUAL -MOTOR COM CALHA C



O automatismo está equipado com um cordão de desembraiamento manual para desengatar o carrinho e mover a porta com a mão enquanto segura a maçaneta (Fig 17). Puxe o cordão para desengatar o carrinho. Para engatar novamente a porta, simplesmente acione o motor no modo automático ou mova a porta manualmente até que o carrinho engate na corrente ou correia. Em situações em que este dispositivo não esteja acessível recomendamos a instação de um mecanismo de desembraiamento manual externo (Fig 18).



10) INSTALAÇÃO -CALHA T EM FERRO

PASSO 1 (Fig.19)

Prenda a cabeca do motor à calha T.

PASSO 2 (Fia.19)

Coloque a calha T de aço e a cabeça do motor centralmente no piso da garagem, com o cabeça do motor o mais afastada possível da porta. Levante a frente da calha até o suporte da porta. Insira o pino e prenda-o com o pino fornecido.

PASSO 3 (Fig.19, Fig.20)

Levante e apoie a cabeça do motor (com uma escada) para que fique centralizada e nivelada. Fixe o motor e a calha no teto com 2 suportes de montaqem.

∧ AVISO:

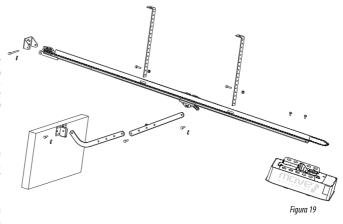
Não permita que crianças se aproximem da porta, do motor ou da escada de apoio, ferimentos graves e/ou danos podem resultar do não cumprimento deste aviso.

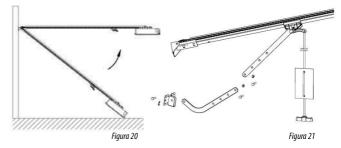
PASSO 4 (Fig. 19, Fig. 21)

Conecte o braço reto ao braço curvo com o parafuso. Posicione e aparafuse os braços na parte superior da porta usando o parafuso fornecido.

PASSO 5

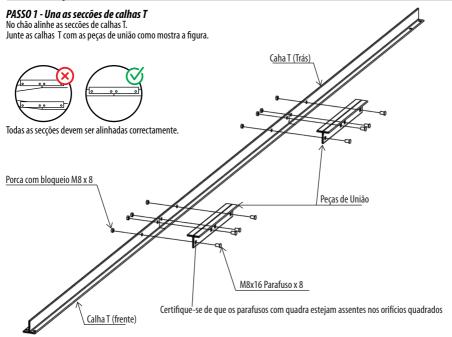
Levante a porta da garagem até que o carrinho trave na corrente de transmissão. Entá pronto para programar o motor.

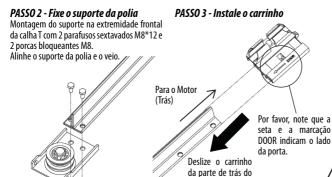




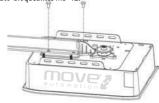
11) INSTALAÇÃO - MONTAGEM DE CALHA T DE FERRO SECCIONADA







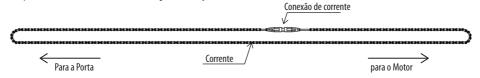
PASSO 4 - Conecte a calha T ao motor Levante a extremidade da polia da calha para que esta possa assentar no motor corretamente. Prenda a calha ao motor apertando 2 parafusos auto-bloqueantes M8*12.



AVISO:

Use apenas os parafusos especificados para prender a calha em T ao motor. Quaisquer outros parafusos causarão sérios danos ao automatismo.

PASSO 5 - Prepare a correnteColoque a corrente no chão como mostra a imagem. Não torca a corrente.

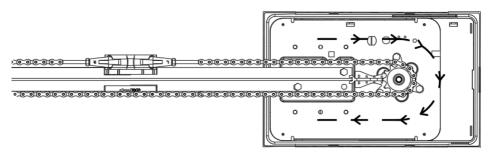


conjunto da calha T



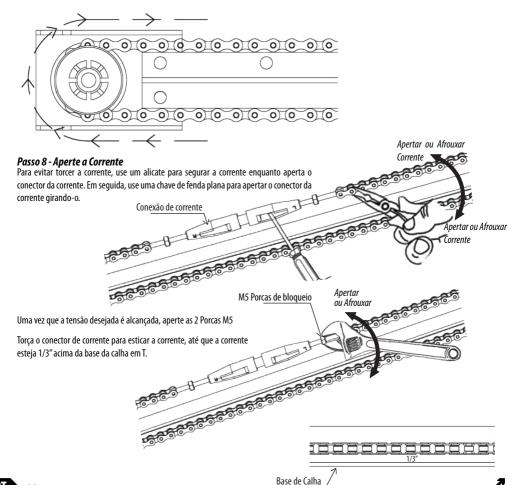
PASSO 6 - Alinhe a corrente na roda dentada

Enrole a corrente ao redor da roda dentada. Os dentes da roda dentada devem engatar na corrente conforme mostrado.

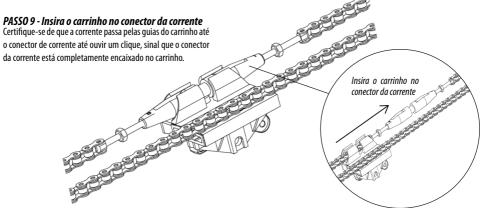


PASSO 7 - Alinhar a corrente na Polia

Depois de alinhar a corrente na roda dentada. Enrole a corrente na polia.







Parabéns!

Agora a montagem da calha T já está finalizada.

Mas, por favor, observe: Após concluir a instalação, você poderá notar alguma queda da corrente com a porta totalmente fechada. A corrente deve retornar à posição original quando a porta estiver aberta.

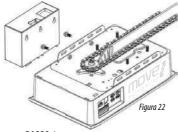
Nota: Muita ou pouca tensão causará ruído excessivo.



Mantenha as mãos sempre longe da roda dentada e da corrente enquanto o motor estiver em funcionamento.

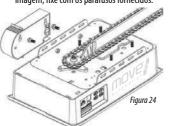
12) MONTAGEM DE BATERIA DE APOIO (optional) - MOTOR COM CALHA T

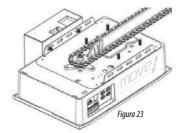
FIXAÇÃO NA LATERAL (Para bateria de chumbo e bateria de lítio)



PASSO 1 (Fig.22 / Fig.24)

Monte a bateria e suporte como mostra a imagem, fixe com os parafusos fornecidos.



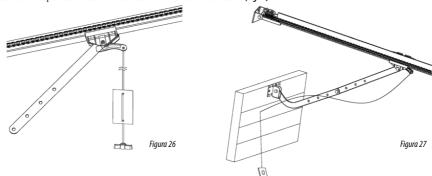


PASSO 2 (Fig.23 / Fig.25) Junte a bateria ao automatismo.

13) DESEMBRAIAMENTO MANUAL - MOTOR COM CALHA T



O automatismo está equipado com um cordão de desembraiamento manual para desengatar o carrinho e mover a porta com a mão enquanto segura a macaneta (Fia 26). Puxe o cordão para desemgatar o carrinho. Para engatar novamente a porta, simplesmente acione o motor no modo automático ou mova a porta manualmente até que o carrinho engate na corrente ou correia. Em situações em que este dispositivo não esteja acessível recomendamos a instação de um mecanismo de desembrajamento manual externo (Fia 27).



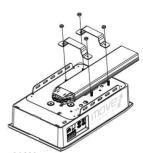
14) TROCA ENTRE CALHA-T E CALHA-C



PASSO 1 Retire a base do rolamento da roda dentada.

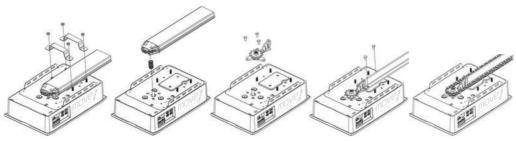


PASSO 2 Fixe o eixo de motor e conecte a calha C ao motor.



PASSO 3 Monte os 2 suportes em "U" com as porcas de 6mm fornecidas.

Mudar de Calha C para Calha T



PASSO 1 Retire os 2 suportes em "U"

PASSO 2 Retire o eixo do motor e a calha C, um por um.

PASSO 3 Monte a base do rolamento da roda dentada e fixe com os parafusos M6*14 fornecidos.

PASSO 4 Prenda a calha em T ao motor e fixe com os parafusos auto bloquantes M8*12 fornecidos.

Alinhe a corrente na roda dentada e, em seguida, veja os detalhes a seguir, consulte as intruções de montagem de

PASSO 5

calha em T.



BOTÃO	DESCRIÇÃO		
SET	Clique: Confirmar Configuração		
	Pressione: Entrar em modo de programação de funções 4 seg.		
CODE	Clique: a) No Modo de Programação, ao clicar em CODE, vai sair da programação em curso para o modo Standby. b) No Modo Standby, ao clicar em CODE, aparece um ponto no canto inferior do display, indica que entrou no MODO DE APRENDIZAGEM DE COMANDOS REMOTOS.		
	Standby Clique Clique no botão selecionado Confirme escolha Ponto vai piscar		
	Pressione: Apaga todos os comandos remotos memorizados. Pressione Pressione APAGOU TODOS OS COMANDOS REMOTOS MEMORIZADOS		
UP	Clique: Abre a Porta		
	Pressione: Aumenta resiliência 4 seg. Display Exibe Aumentar Resiliência 25% 50% 70% Confirmar Escolha		
DOWN	Clique: Fecha a Porta		
	Pressione: Restaurar configurações de fábrica NOTA: Reiniciar significa que todas as configurações estão de volta às configurações de fábrica, todas as programações precisam ser feitas novamente, exceto a aprendizagem de comandos remotos. AUTOMATISMO IRÁ REINICIAR		



1. PROGRAMAR LIMITES DE ABERTURA E FECHO



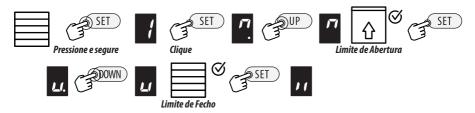
- a) Mantenha pressionada a tecla SET para entrar neste modo de configuração até que "1" apareça no display e depois solte a tecla.
- b) Pressione **SET** outra vez para entrar no modo de programação. De seguida vê "**n.**" com um "ponto" aparecer no display.
- c) Mantenha pressionada a tecla **UP** até que a porta chegue à posição de abertura desejada, verá no display "**n**" sem o "ponto".
- d) Pressione **SET** para confirmar a posição, depois verá um "u." com um "ponto" no display.
- e) Mantenha pressionada a tecla **DOWN** até que a porta cheque à posição de fecho desejada, verá no display "**u**" sem o "ponto".

NOTA: Para ajustamentos alterne entre as teclas **UP** & **DOWN**.

f) Agora pressione a tecla **SET** para confirmar a posição de fecho, verá "**II**" aparecer no display.

Depois de confirmar a posição de fecho a porta fará os cursos de abertura e fecho para confirmar os limites de curso e ajustar a sensibilidade de força. A porta está agora configurada para operar normalmente.

ATENÇÃO: Depois do ciclo de abertura e fecho, o visor vai mostrar números (**0.~9.**), "**0."** significa que a porta está equilibrada, quanto menor o número, mais equilibrada está a porta. Recomendamos vivamente que este número seja menor que a potência de força.



2. AJUSTES DA FORÇA E SENSIBILIDADE



ATENÇÃO: The obstruction force adjustment is set automatically during programming. Normally no adjustment is necessary.

- a) Mantenha pressionado a tecla SET até que "1" apareça no display, depois pressione a tecla UP até que "2" apareça no display para entrar neste modo de programação e solte a tecla.
- b) Pressione novamente a tecla SET, a unidade está agora no modo de ajustes de força. Verá no display "3." com um" ponto".
- c) Pressione a tecla **UP** para configurar o aumento de força ou a tecla **DOWN** para configurar a diminuição de força.
- d) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display "II".

NOTA: "3" é a força definida nas configurações de fábrica.





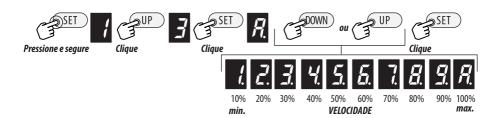
3. CONFIGURAÇÕES DE VELOCIDADE DE CURSO



ATENÇÃO: Se alterar a velocidade de curso, vai cancelar os limites de curso préviamente definidos. A função de ajustes de velocidade só estará disponível depois de apagar os limites de curso de abertura e fecho.

- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, depois pressione a tecla UP até que "3" apareça no display para entrar nas configurações desta função, e solte o botão.
- b) Pressione novamente a tecla SET. Entrou agora no modo de ajuste de velocidade. Verá a letra "A." com um "ponto aparecer no display.
- c) Pressione os botões **UP&DOWN** para escolher a velocidade. "8." significa 80% da velocidade de deslocamento. "A." significa a velocidade máxima.
- d) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA: A velocidade de curso é definida na velocidade máxima "**A**" como configuração de fábrica.



4. CONFIGURAÇÕES FECHO AUTOMÁTICO



NOTA: Quando a função de fecho automático está habilitada recomendamos o uso de Fotocélulas.

- a)Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "4" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla **SET**, entrou agora no modo de ajustes de fecho automático. Verá "**0.**" com um "ponto" aparecer no display.
- c) Pressione as teclas **UP&DOWN** para configurar o tempo de fecho automático (**0.~9.**).

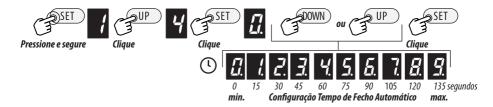
Pressione **UP** para aumentar o tempo, ou **DOWN** para diminuir o tempo.

O tempo de fecho é 15seg.*N, N=0~9. Sendo o tempo máximo 135s. Para *desabilitar a função fecho automático*, configure o tempo para zero (0.).

d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado *standby* e mostra automáticamente no display"**II**".

NOTA:

- 1.0 tempo de fecho nas configurações de fábrica é "0.".
- 2. Se a função de fotocélula estiver habilitada, e estiverem obstruídas, o fecho automático irá parar por momentos, retomando novamente.





5. CONFIGURAÇÃO DE CONDIÇÃO DE FECHO AUTOMÁTICO



- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "5" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla SET, entrou agora no modo de aiustes condição de fecho automático. Verá "1." com um "ponto" aparecer no display.
- c) Pressione uma vez as teclas **UP / DOWN** para configurar condição de fecho automático. Pode escolher "1." ou "2.".
- O número "1." significa, a porta só fecha automáticamente quando chega ao seu limite de curso de abertura.
- O número "2." significa, a porta pode fechar automáticamente guando está em gualguer posição do seu curso.
- d) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"**II**".

NOTA:

- 1. Nas configurações de fábrica a condição de fecho automático é "1".
- 2. A porta vai fechar automáticamente durante o seu curso de abertura, mas não fecha automáticamente depois de parar no seu curso de fecho.



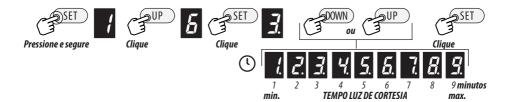
Posição Limite Abertura Qualquer posição CONDICÃO FECHO AUTOMÁTICO

6. CONFIGURAÇÃO TEMPO DE LUZ LED DE CORTESIA



- a) Mantenha pressionada a tecla **SET** até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "6" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla SET. Entrou agora no modo de ajustes de tempo de luz de cortesia. Verá "3." com um "ponto" aparecer no display.
- c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para configurar tempo de luz L.E.D. de cortesia. Pode escolher (1.~9.).
- d) Pressione a tecla **UP** para aumentar tempo, ou **DOWN** para diminuir tempo de duração.
- O tempo de duração é de 1 minuto*N, N=1~9. A duração máxima de luz de cortesia é de 9 minutos.
- e) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"**II**".

NOTA: Nas configurações de fábrica o tempo de luz de cortesia está configurado para "3" (3minutos).



7



7. CONFIGURAÇÕES ALTURA DE RECUO



- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "7" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla SET, entrou agora no modo de ajustes de altura de recuo. Verá "0." com um "ponto" aparecer no display.
- c) Pressione as teclas **UP** ou **DOWN** para configurar a altura do recuo guando a porta está a fechar (0.~9.).
- d) Pressione a tecla **UP** para aumentar, ou a tecla **DOWN** para diminuir a altura de recuo.
- O número "O." significa que a porta vai recuar até a sua posição limite de abertura. Entre "1.~9." significa que a porta vai recuar até determinada posição do seu curso de abertura. Um décimo a nove décimos do seu curso total etc.
- e) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA: A altura de recuo nas definicões de fábrica está configurada para "**0**".



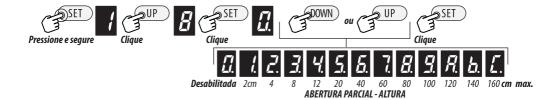
8. CONFIGURAÇÃO ABERTURA/ALTURA PARCIAL



- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "8" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla **SET**, entrou agora no modo de ajustes de abertura parcial. Verá "**0.**" com um "ponto" aparecer no display.
- c) Pressione as teclas **UP/DOWN** para configurar a altura da abertura parcial (**0.~C.**) de 0 a 160cm. Pressione a tecla **UP** para aumentar ou **DOWN** para diminuir.
- d) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA:

- 1. Abertura/Altura parcial está definida para "0." nas configurações de fábrica. "0." significa que a função de abertura parcial está desabilitada.
- 2. Se configurar a aberura/altura parcial, a função de reconhecimento de botões será desabilitada.
- 3. Para informações adicionais consulte atentamente o manual de instruções do comando remoto.
- 4. Se habilitar a função de Abertura Parcial e depois a desabilitar, tenha em atenção que os comandos que estavam associados anteriormete podem agora voltar a controlar o mecanismo de abertura da porta.



. 16



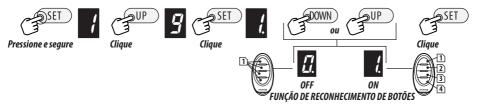
9. CONFIGURAÇÃO DE RECONHECIMENTO DE BOTÕES DE COMANDOS REMOTOS



- a) Mantenha pressionada a tecla **SET** para entrar nas configurações desta função, pressione **UP** até que "9" apareça no display.
- b) Pressione novamente a tecla **SET**. Agora entrou no modo de ajustes da função de reconhecimento de botões de comandos. Verá aparecer no display "1." com um "ponto".
- c) Pressione os botões **UP / DOWN** para selecionar "**0.**" se quiser que todos os botões do comando remoto controlem a porta, ou "**1.**" se quiser que apenas um botão controle a porta.
- O número "O." significa que a função de reconhecimento de botões está desabilitada, ou seja se codificar um botão do comando para um motor, todos os botões desse comando podem controlar esse mesmo motor. É indicado para utilizadores que tenham uma só porta automática na sua casa. "1." significa que a função de reconhecimento de botões de comando está habilitada. Se programou o primeiro botão com determinado
- automatismo, só esse botão pode controlar o mesmo. É indicado para utilizadores que têm mais do que uma porta automática na sua casa. b) Pressione a tecla **SET** para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA:

- 1. O reconhecimento de botões de comando nas configurações de fábrica é "1.".
- 2. Depois de mudar de não reconhecimento para reconhecimento dos botões de comando, note que só o botão programado pode controlar o automatismo.



A. AJUSTES DE DISTÂNCIA DE PARAGEM SUAVE



- a) Mantenha pressionada a tecla SET para entrar nas configurações desta função, pressione UP até que "A" apareça no display.
- b) Pressione novamente a tecla SET, entrou agora nas configurações de Paragem Suave, verá o número "2" aparecer no display.
- c) Pressione os botões **UP/DOWN** para configurar a distância de paragem suave, pode escolher entre "1~3", Nas configurações de fábrica está configurado no "2", que significa que a distância de paragem suave é média.
- O número "1" significa que a distância de paragem é longa
- O número "2" significa que a distância de paragem é média
- O número "3" significa que a distância de paragem é curta
- d) Pressione o botão **SET** para confirmar seleção.

NOTA: Depois de terminar a configuração, você precisará redefinir os limites de curso da porta, então a distância de parada suave funcionará com suas novas configurações.



Z

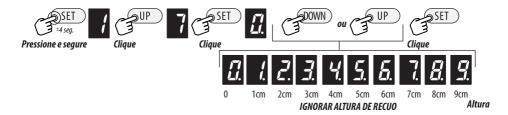


b. CONFIGURAÇÃO DE IGNORAR ALTURA DE RECUO



- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "b" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla SET. Agora entrou no modo de aiustes da função ignorar recuo. Verá aparecer no display "1" com um "ponto".
- c) Pressione as teclas **UP / DOWN** para configurar a função *ianorar recuo em determinada altura no fecho da porta* (0.~9.).
- d) Pressione a tecla **UP** para aumentar, ou **DOWN** para diminuir.
- Os números entre 1.~9. significam que a porta não vai recuar mesmo tendo obstáculos entre 1cm e 9cm do final do seu curso. *Esta função é indicada para locais onde há presença de neve no chão*, como por exemplo a Europa do Norte.
- e) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA: A função ignorar altura de recuo é definida em "1". como padrão na fábrica.

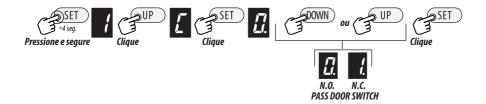


C. CONFIGURAÇÃO SWITCH DE DISPOSITIVO DE SEGURANÇA PORTA DE SERVIÇO



- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão UP até que "C" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla SET. Agora entrou no modo de ajustes desta função. Verá aparecer no display "0" com um "ponto" a piscar.
- c) Pressione as teclas **UP/DOWN** para determinar o tipo de configuração de dispositivo de segurança de porta de serviço. Pode escolher configurar "0." ou "1.".
- O número "**0.**" significa, a função porta de serviço está habilitada (Normal Open).
- O número "1." significa, a função porta de serviço não está habilitada (Normal Close).
- d) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA: Nas definicões de fábrica a função de sistema de segurança para portas de serviço está configurada para "**0.**".



Ì



d. CONFIGURAÇÃO FOTOCÉLULAS ON/OFF



NOTE: Assegure-se que as fotocélulas foram corretamente instaladas e que os contatos estão N.C. no terminal de acessórios do automatismo. (Fia.28.Fia.29)

Note também que a função fotocélulas deve ser desativada se não tiver fotocélulas instaladas, de outra forma a porta não pode ser fechada, e o display mostrará "r" como indicação.

- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "**d**" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla SET. Agora entrou no modo de ajustes da função fotocélula ON/OFF. Verá aparecer no display "0." com um "ponto".
- c) Pressione as teclas **UP/DOWN** para configurar fotocélulas ON/OFF. Pode configurar "**0**" ou "**1**".
- O número "O." significa, que a função fotocélulas está desativada.
- O número "1." significa que a função fotocélulas está ativa.
- d) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"||I".

NOTA: Nas definicões de fábrica a funcão fotocélulas está configurada para "**0.**".



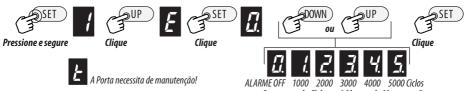
E. CONFIGURAÇÃO DE AVISO DE MANUTENÇÃO



- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "E" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione novamente a tecla SET. Agora entrou no modo de ajustes de aviso de manutenção. Verá aparecer no display "0." com um "ponto".
- c) Pressione as teclas **UP/DOWN**, para selecionar a quantidade de manobras até ao aviso de manutenção. Pode configurar entre "1.~5.". Sendo que "1." significa, depois de a porta seccionada manobrar 1000 vezes, a luz L.E.D. do motor vai piscar rápidamente 10 vezes sempre que a porta pare, de modo a avisá-lo que a sua porta de garagem necessita de manutenção. Verá também no display a letra "t".
- O número "2." significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 2000 manobras.
- O número "3." significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 3000 manobras.
- O número "4." significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 4000 manobras.
- O número "5." significa, configuração de aviso de manutenção ao fim de 5000 manobras.
- d) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA-

- 1. Nas configurações de fábrica o aviso de manutenção está configurado como "**0**".
- 2. A letra "t" no visor e a luz L.E.D. piscar rápidamente 10 vezes significa que a porta perdeu equilibrio, recomendamos vivamente que proceda à manutencão da porta seccionada e automatismo.
- 3. "Verifique" o estado, ou " Re-Programe" the os cursos limites de fecho e abertura depois dos avisos de manutenção e devidos procedimentos.



Contagem de Ciclos até Alarme de Manutenção

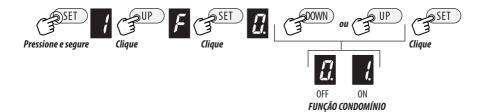


F. PROGRAMAR FUNÇÃO CONDOMÍNIO



- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "F" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione a tecla **SET** para configurar.
- c) Pressione **UP/DOWN** para selecionar configuração desejada "**0.-1.**".
- d) Pressione a tecla **SET** para confirmar opção, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"**II**".
- O número " **0.**" significa que a função de condomínio está desactivada e que com o controlo remoto a porta pode ser controlada em qualquer posição do seu curso.
- O número "1." significa que a função de condomínio está habilitada e que a porta não pode ser parada por controlo remoto durante o curso da sua abertura. Pode no entanto ser controlada durante o seu fecho, recuando até ao topo.

Atenção: Se está a utilizar um receptor universal, não será afectado por estas configurações.



L. AJUSTE DA FORÇA DE ELEVAÇÃO NA ABERTURA

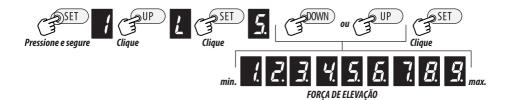


CUIDADO: O ajuste da força de elevação de abertura é definido automaticamente durante a programação. Normalmente nenhum ajuste é necessário.

- a) Mantenha pressionada a tecla SET até que "1" apareça no display, pressione o botão **UP** até que "L" apareça no display para entrar no modo de configuração desta função.
- b) Pressione o botão **SET** novamente, agora está no modo de ajuste da força de elevação de abertura. No display aparece o número "**5.**" com um "ponto" a piscar.
- c) Pressione o botão **UP** para aumentar a configuração da força de elevação ou o botão **DOWN** para diminuir a configuração da força de elevação. A força de elevação mínima é "1" e pode ser ajustada para cima. A força máxima de levantamento é "9".
- d) Pressione a tecla SET para confirmar configurações, voltará ao estado standby e mostra automáticamente no display"II".

NOTA: A força de elevação é definida como "**5.**" como padrão na fábrica.

Nota: O modelo utilizado para esta função é determinado de acordo com o programa atual.



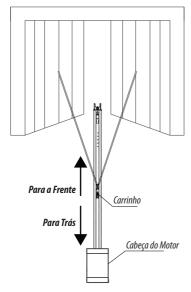
Ź



O. PROGRAMAÇÃO DA FUNÇÃO DE REVERSÃO DO MOTOR



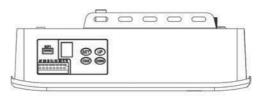
1. Depois de definir esta função, a porta batente abrirá para fora. Ao abrir a porta, o carrinho avança. Ao fechar a porta, o carrinho move-se para trás.



Para função multipla do motor:

- a) Pressione e segure o botão **SET** até que "1" apareça no display, em seguida, pressione rapidamente o botão **DOWN** para escolher a função "0".
- b) Depois de pressionar brevemente o botão **SET**, o visor mostrará "**0.**" com um "ponto" vermelho no canto inferior direito a piscar
- c) De seguida, pressione botões **UP/DOWN** para escolher a função "O" ou "1",
- "0." é padrão de fábrica, a função de reversão do motor está desabilitada.
- "1." significa que a função de reversão do motor está habilitada, a porta se move-se para trás.
- d) Pressione brevemente o botão **SET** para confirmar configuração desejada.

Nota: Depois de configurar, necessita de redefinir limites de abertura/fecho.





Ī

17) INTRODUÇÃO AO TERMINAL DE CONEXÕES E APLICAÇÕES



OPEN / STOP / CLOSE TERMINALS

Terminal **0/S/C** pode ser usado para ligação de botão de pressão de parede que deve ter contatos NO (normalmente abertos) e sem tensão (Fiq. 29)

CONEXÃO DE FOTOCÉLULAS (opcional)

AUTOMATISMO ANT GND SD Flash +24V GND PE PB COM OUT Figura 28

Observações:

- 1. Pirilâmpo (Luz de Aviso) deve ter menos de 10W.
- 2. PB (Botão de Pressão Externo) deve ter contactos "NO"(Normal Open)

Outras aplicações do terminal

- 1. Diponíveis interfaces O/S/C OPEN/STOP/CLOSE (Fig. 29)
 Adicione um novo botão de pressão O/S/C para abrir ou fechar a porta.
- 2. Função Pirilâmpo (Fig. 30, Fig. 31)

Existem interfaces para esta função fornecendo 24v-35v voltagem ao pirilâmpo. Conecte o pirilâmpo com DC 24v-28v, currente≤100mA. Quando usar lâmpadas com AC 220V de tensão, por favor, adquira um adaptador e efectue as ligações como especificado no mesmo.

3. Dispositivo de Segurança Porta de Serviço (SD) (Fig. 30, Fig.31)

Esta função assegura que a porta seccionada não pode ser aberta a menos que a porta de serviço esteja fechada. Assim assegura a segurança da porta.

4. Ligação de Bateria Externa de Backup (BAT), de Antena (ANT), e porta WIFI. (Fig. 31) Porta de conexão de energia externa, vermelho é conectado a "+", preto é conectado a "-" porta "WIFI" nesta porta é inserido o módulo WIFI.

" ANT "função de recepção de sinal Interface de antena.

CONEXÃO COMANDO DE PAREDE (opcional)

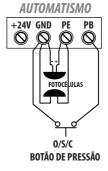
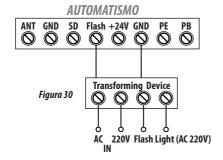
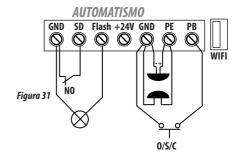


Figura 29

CONEXÃO PIRILAMPO (optional)







1. Não é requerida nenhuma manutenção para a central electrónica.

Verifique pelo menos duas vezes ao ano se a porta está devidamente equilibrada e se todas as peças estão em boas condições de funcionamento ou não. Verifique a sensibilidade de recuo pelo menos duas vezes ao ano e faca os ajustes se necessário. Certifique-se que todos os dispositivos de segurança estão a funcionar devidamente.(fotocélulas, etc.)

2. Substituição de lâmpadas:

Aviso: Assegure-se que desligou a energia antes de substituir qualquer lâmpada. Assegure-se que a voltagem da lâmpada corresponde com a voltagem local e a potência está dentro de 25Watt. Retire os parafusos no tampo da lâmpada. Retire a tampa, desencaixe as lampadas L.E.D. que deseja substituir, encaixe as novas e coloque a tampa com os parafusos.

- 3. Antes de instalar luz de advertência, certifique-se que esta é até 5 Watt.
- 4. Em relação à função de aviso de manutenção, quando a luz L.E.D. pisca 10 vezes significa que a porta perdeu equilibrio, recomendamos vivamente que proceda à manutenção da porta.

"Verifique" o estado, ou "Re-configure" os limites de curso depois de efectuada a manutenção.

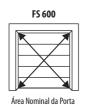
AVISO: Um mau funcionamento da porta pode afetar a vida útil do automatismo devido a cargas incorretas e anulará a garantia.

19) ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

FORCE ⁺	FS 600	FS 1000	FS 1000 speed	FS 1200
Alimentação	220 - 240V / 110 - 127V, 50–60 Hz			
Força Máxima	600 N	100	00 N	1200 N
Área Máxima da Porta	10 m ²	15 m²	12 m²	18 m²
Peso Máximo da Porta	100 Kg	150 Kg	120 Kg	180 Kg
Altura Máxima da Porta		2400 - 3	3500 mm	
Sistema de Tração		Corrente	e / Correia	
Valocidade Abertura/Fecho	160mm/Segu	ındo (Calha C)	200mm / Segundo	160mm/Seg Calha C
	190mm/Segundo (Calha T)			190mm/Seg- Calha T
L.E.D.		15 Lâmpada	s LED 24V	
Fim de Curso	Eletrônico			
Transformador	Tecnologia de Proteção Sobrecarga			
Frequência Rádio	433.92 MHz ou 868.35 MHz			
Formato de Codificação	Rolling code (7.38 x 1019 Combinações)			
Comandos Remotos	2 x			
Capacidade de Memória	50 códigos diferentes			
Terminal para Pirilâmpo	Incluído			
Temperatura de Funcionamento	-40° - +50°			
Segurança e Proteção	Arranque Suave & Paragem Suave, Fotocélulas (opcional), Pirilâmpo (Opcional)			o (Opcional)
Nível de Proteção	IP20			

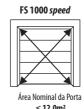


Altura Standard da Porta: 2400mm Altura Máxima da Porta: 3500mm



< 10 0m²

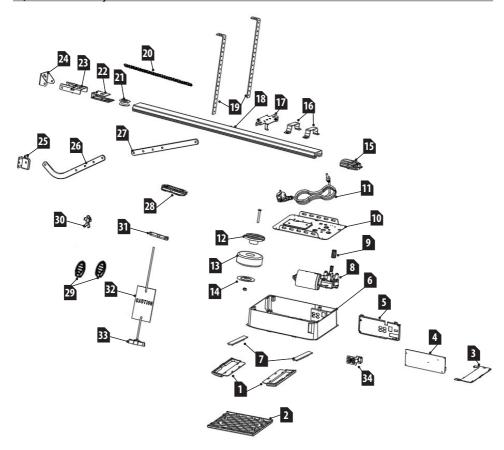
FS 1000 Área Nominal da Porta < 15 0m²





< 12 0m²



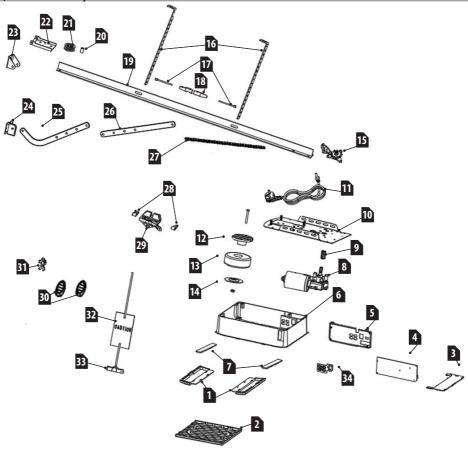


Iten	Qtd	Descrição
1	2	Tampa L.E.D.
2	1	Tampa Motor
3	1	Base de Plástico
4	1	Placa de Suporte
5	1	PCBA
6	1	Caixa Motor
7	2	Luz L.E.D
8	1	Motor DC
9	1	Engrenagem Eixo do Motor
10	1	Base Inferior em Aço
11	1	Cabo de Alimentação

lten	Qtd	Descrição
12	1	Placa do Transformador
13	1	Transformador
14	1	Argola metálica transformador
15	1	Conjunto Roda Dentada
16	2	Suporte U
17	1	Suporte Click
18	1	Calha C - Ferro
19	2	Suporte de Montagem
20	1	Correia / Corrente
21	1	Roda de Corrente/Correia
22	1	Suporte de Roda

lten	Qtd	Descrição
23	1	Suporte Terminal de Calha
24	1	Suporte Parede
25	1	Suporte Porta
26	1	Braço Curvo
27	1	Braço Reto
28	1	Carrinho
29	2	Comando Remoto
30	1	Suporte de Comando
31	1	Conexão Corrente/Correia
32	1	Cartão de advertência
33	1	Cordão Desembraiamento
34	1	Botões de Silicone





lten	Qtd	Descrição
1	2	Tampa L.E.D.
2	1	Tampa Motor
3	1	Base de Plástico
4	1	Placa de Suporte
5	1	PCBA
6	1	Caixa Motor
7	2	Luz L.E.D
8	1	Motor DC
9	1	Engrenagem Eixo do Motor
10	1	Base Inferior em Aço
11	1	Cabo de Alimentação

Iten	Qtd	Descrição
12	1	Placa do Transformador
13	1	Transformador
14	1	Argola metálica transformador
15	1	Conjunto Roda Dentada
16	2	Suporte de Montagem
17	2	Eixo Roscado
18	1	Conector de corrente
19	1	Calha T - ferro
20	1	Pino pivô
21	1	Roda de corrente
22	1	Suporte Terminal de Calha

lten	Qtd	Descrição
23	1	Suporte Parede
24	1	Suporte Porta
25	1	Braço Curvo
26	1	Braço Reto
27	1	Corrente
28	2	POM Tampa de Proteção
29	1	Carrinho
30	2	Comando Remoto
31	1	Suporte Comando
32	1	Cartão de Advertência
33	1	Cordão Desembraiamento
34	1	Botões de Silicone

21) RESOLUÇÃO DE AVARIAS



APARÊNCIA DO ERRO	CAUSA DO ERRO	SOLUÇÕES
Automatismo não funciona Display LCD não liga.	Fonte de energia. Ficha de alimentação desconectada.	1. Verifique se a ficha está bem ligada. 2. Verifique se o tubo do fusível está danificado. 3. Verifique se o fio de baixa tensão do transformador está conectado à placa de alimentação. 4. Verifique que o cabo de fita está ligado. 5. Verifique se há 26v AC no transformador de baixa voltagem, se sim, substitua PCB. Se não, substitua o transformador.
Posição Ausente	Erro de Sistema	Reconfigure Limites de Abertura/Fecho
Aquando das configurações, o display mostra	Curso inferior a 30cm ou superior a 9m	Reconfigure Limites de Abertura/Fecho
Display mostra ; motor não funciona ou para de funcionar.	Tensão instável ou perda de equilíbrio da porta.	Verifique a fonte de alimentação Ajuste o equilíbrio da porta
Motor não Funciona Display mostra	Falha ao configurar fins de curso.	Reconfigure Limites de Abertura/Fecho. Consulte nest manual.
Luz LED está sempre ligada.	O painel de controle está avariado ou a placa de alimentação está avariada.	Substitua a placa de controle ou a placa de alimentação
Ao abrir a porta com o comando, após correr 10cm, o motor pára. O Display mostra	O fio do sensor Hall está solto ou danificado.	Abra a tampa, verifique a ligação do sensor Hall, reconecte ou substitua.
Automatismo não funciona. Ouve o som do relé 'kaka' O display mostra	A ligação entre o motor e a placa está solta.	Abra a tampa e verifique ligação entre o motor e a placa.
Automatismo pára depois de correr10cm. 0 display mostra	A ligação entre o motor e a placa está posta ao contrário.	Desligue a energia, abra a tampa e corrija a ligação entre o motor e a placa. Reconfigure os limites de abertura / fecho.
A porta só abre. O movimento de fecho não funciona e o display mostra	A função de fotocélula foi habilitada mas não foram conectados quaisquer dispositivos.	Desabilite a função fotocélulas se não tem estes dispositivos instalados. (ver no manual de instruções) Verifique que as fotocélulas estão devidamente instaladas e se não há nenhuma obstrução.
Depois de completamente aberta, a porta feche automáticamente depois de algum tempo. Luz LED pisca 4 vez		Defina o tempo de fecho automático, ou desabilite esta função. (veja instruções no manual)
Quando a porta para, a luz de aviso fica sempre ligada.	A placa de energia está avariada.	Substitua a placa de energia.
Luzes LED não funcionam.	A ligação LED não está conectada. O LED está avariado. A central eletrónica está avariada.	Verifique a ligação LED. Substitua o LED. Substitua a central eletrónica.
Antes de fechar completamente, a porta recua até à sua posição máxim de abertura.	Está a operar de acordo com a função de recuo automático. A porta não está instalada correctamente. Existe algo a obtruir o movimento.	Verifique o posicionamento da porta de reconfigure os limites de fecho/abertura Aumente a força do recuo automático.



APARÊNCIA DO ERRO	CAUSA DO ERRO	SOLUÇÕES
A porta pára automáticamente a quando da sua abertura.	De acordo com função de proteção automática quando detecta obstrução A porta não está instalada correctamente. Existe algo a bloquear movimento.	Nerifique o posicionamento da porta de reconfigure os limites de fecho/abertura Aumente a força do recuo automático
O comando não funciona ou só funciona a uma curta distância	Sem bateria ou bateria fraca Antena desligada ou montada incorrectamente Interferências na proximidade	1. Substitua a bateria 2. Verifique ligação da antena. 3. Livre-se das interferências
Não armazena códigos de novos comandos.	O novo comando não é compatível com o automatismo.	Escolha somente os nossos comandos.
O display mostra	Memória de códigos de comandos está cheia.	Apague todos os códigos armazenados (veja manual de instruções)
Quando está em Standby, o display mostra	A porta está a executar função.	Verifique os controlos da porta.
O automatismo está a funcionar e a porta está parada.	Capa do eixo do motor desgastada.	Substitua a capa do eixo do motor.
A bateria não fornece energia.	Sem bateria ou bateria fraca A ligação da bateria está ao contrário O cabo de ligação está avariado	Carregue a bateria Abra a tampa, verifique as ligações "+""-" da Bateria Subestitua o cabo de ligação da bateria.
Outros Problemas	Dispositivos externos não compactíveis com o automatismo.	Remova todos os dispositivos externos. Se os problema ainda existirem, substitua a placa eletrónica.
0 display mostra	O Automatismo e a Porta necessitam de manutenção.	Faça a manutenção total da Porta de Garagem e do Automatismo.

PT 27

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE



ES. Declaración de Conformidad UE EN. Declaration of Conformity EU FR. Déclaration de Conformité UE



A Portas Arcuense, Lda, situada em Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, declara por este meio que o produto abaixo descrito se encontra, devido à sia conceção e tipo de construção, assim como na versão por nós comercializada, em conformidade com os requisitos relevantes básicos de segurança e saúde da directiva CE. Esta declaração perde a sua validade no caso de uma alteração ao produto não acordada connosco.

es Portas Arcuense, Lda, con sede en Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, declara que el producto descrito a continuación es, por su diseño y tipo de construcción, así como en la versión comercializada por nosotros, de conformidad con los requisitos básicos de salud y seguridad pertinentes de la directiva CE. Esta declaración pierde su validez en caso de cambio del producto no acordado con nosotros.

EN. Portas Arcuense, Lda, located in Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, hereby declares that the product described below is, due to its design and type of construction, as well as in the version marketed by us, in compliance with the relevant basic health and safety requirements of the EC directive. This declaration loses its validity in the event of a change to the product not agreed with us.

FR. Portas Arcuense, Lda, situé dans le Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, déclare par la présente que le produit décrit ci-dessous est, en raison de sa conception et de son type de construction, ainsi que dans la version commercialisée par nous, conformément aux exigences fondamentales de santé et de sécurité de la directive CE. Cette déclaration perd sa validité en cas de modification du produit non convenue avec nous.

MOTOR PARA PORTAS SECCIONADAS E BASCULANTES

ES. MOTOR PARA PUERTAS SECCIONALES Y PUERTAS BASCULANTES
EN. SECTIONAL AND TILTING DOOR OPENER
FR. MOTEUR POUR PORTES SECTIONNELLES ET PORTES BASCULANTES

marca	Move Automation	modelos	FS600 / FS1000 / FS1000 Speed / FS1200
ES.marca		ES.modelos	
EN.brand		EN.models	
FR. maraue		FR.modèles	

Como tal declara-se que este equipamento cumpre com as seguintes directivas europeias:

ES.Como tal, se declara que este equipo cumple con las siguientes directivas europeas:
EN. As such, it is declared that this equipment complies with the following European directives:
EN. A ce titre, il est déclaré que cet équipement est conforme aux directives européennes suivantes:

Diretiva ES.Directiva EN.Directive FR. Directif	Normas ES.Normas EN.Standards FR.Normes			
2014/53/EU	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)			
	ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)			
	EN 55032:2015/A 11 :2020			
	EN 55035:2017/A11 :2020			
	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)			
	ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)			
	EN 50663: 2017 EN 62479: 2010			
	EN 62368-1:2014+A11: 2017	LCS210422136AE-CE-RED certificate		
2006/42/EC	EN 15194: 2017			
	EN ISO 12100: 2010	LCS210422137AS-MD certificate		
2014/30/EU	EN 55014-1: 2017			
	EN 55014-2: 2015			
	EN IEC 61000-3-2: 2019			
	EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019	LCS210422138AE-EMC certificate		
LVD 2014/35/EU	EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14: 2019+A2:2019			
	EN 60335-2-103: 2015			
	EN 62233	LCS210422139AS-LVD certificate		

Arcos de Valdevez, 14/04/2021

O Representante legal ES.El representante legal EN.Legal Representative FR. Le Représentant léaa





CERTIFICADO DE GARANTIA



ES. CERTIFICADO DE GARANTÍA EN. WARRANTY CERTIFICATE FR. CERTIFICAT DE GARANTIE

NOME ES.NOM	BRE EN.NAME FR.NOM						
MORADA es.	DIRECCIÓN EN.ADRESS FR.ADRESS	E					
PAÍS ES. PAÍS EN	I.COUNTRY FR.PAYS						
CONTACTO	TELEFÓNICO ES.CONTACTO 1	ELEFÓNICO EN.PHONE CON	TACT FR.CONTACT TÉLÉPI	IONIQUE			
		ASSINATURA E CARIMBO ES.FIRMA Y SELLO DEL IN EN.INSTALLER'S SIGNATU ER.SIGNATURE ET TAMPO	STALADOR RE AND STAMP				
					/	/	

GARANTIA E RESPONSABILIDADE: O uso e manutenção correcto do automatismo são fundamentais para que a garantia seja válida. A garantia tem um periodo de dois (2) anos para utilizadores residenciais e de um (1) ano para utilizações industriais/comerciais ou condomínios.

GARANTIA NÃO COBRE: Reparações efectuadas por pessoas que não estejam devidamente capacitadas e habilitadas. Alterações efectuadas à construção e funcionamento do automatismo. Danos causados por uso inadequado. Danos causados por falta de manutenção. Danos causados por fenomenos naturais.

Move Automation, reserva-se ao direito de efectuar modificações nos produtos apresentados no intuíto de melhoria continua e desenvolvimento. Todos os direitos são reservados a Move Automation. É proibido o uso indevido e alterações deste manual sem a devida autorização.

ES.GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD: El correcto uso y mantenimiento de la automatización son fundamentales para la vigencia de la garantía. La garantía es por un período de dos (2) años para usuarios residenciales y un (1) año para usos industriales/comerciales o coondominios.

LA GARANTIA NO CUBRE: Reparaciones realizadas por personas que no están debidamente capacitadas y calificadas. Cambios realizados en la construcción y funcionamiento de la automatización. Daños causados por mal uso. Daños causados por falta de mantenimiento. Daños ocasionados por fenómenos naturales.

Move Automation, se reserva el derecho a realizar cambios en los productos presentados con el objetivo de mejora y desarrollo continuo. Todos los derechos están reservados a Move Automation. Está prohibido hacer un mal uso y alterar este manual sin la debida autorización.

EM.WARRANTY AND LIABILITY: The correct use and maintenance of automation are essential for the warranty to be valid. The warranty is for a period of two (2) years for residential users and one (1) years for industrial/commercial uses.

WARRÁNTY DOES NOT COVER: Repairs carried out by people who are not properly trained and qualified. Changes made to the construction and operation of the automation. Damage caused by misuse. Damage caused by lack of maintenance. Damage caused by natural phenomena.

Move Automation, reserves the right to make changes to the products presented with the aim of continuous improvement and development. All rights are reserved to Move Automation. It is forbidden to misuse and alter this manual without proper authorization.

FR.GARANTIE ET RESPONSABILITÉ: L'utilisation et l'entretien corrects de l'automatisme sont essentiels pour que la garantie soit valable. La garantie est d'une durée de deux (2) ans pour les utilisateurs résidentiels et d'un (1) an pour les utilisations industrielles/commercial o appartements en copropriété.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS: Les réparations effectuées par des personnes qui ne sont pas correctement formées et qualifiées. Modifications apportées à la construction et au fonctionnement de l'automatisation. Dommages causés par une mauvaise utilisation. Dommages causés par un manque d'entretien. Dommages causés par des phénomènes naturels.

Move Automation se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits présentés afin de s'améliorer et de se développer en permanence. Tous les droits sont réservés à Move Automation. L'utilisation abusive et la modification de ce manuel sans autorisation appropriée sont interdites.





